



*Odbor za vanjske poslove
Odbor za međunarodnu trgovinu
Odbor za ustavna pitanja*

CJ41_PV(2022)1010_1

ZAPISNIK

sa sjednice održane 10. listopada 2022., 18:15 – 18:30

BRUXELLES

Sjednica je započela u ponedjeljak 10. listopada 2022. u 18:15. Predsjedao joj je predsjednik odbora AFET Bernd Lange.

1. Usvajanje dnevnog reda

Odluka: Prijedlog dnevnog reda je usvojen.

2. Priopćenja predsjedništva

* * *

***** Elektroničko glasovanje *****

Zbog hitnosti ovog zakonodavnog prijedloga i kako bi se što prije započelo s međuinstitucijskim pregovorima, predsjednici odbora AFCO, AFET i INTA odlučili su održati glasovanje u ponedjeljak.

3. Utvrđivanje pravila za ostvarivanje prava Unije u provedbi i izvršenju

Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane

Izvjestitelji

Andreas Schieder (S&D)
Seán Kelly (PPE)
Danuta Maria Hübner (PPE)

Nadležni odbor:

AFET, INTA, AFCO

Mišljenja:

ITRE	Odluka: nema mišljenja	
IMCO	Anna Cavazzini (Verts/ALE)	AL – PE734.358v02-00
TRAN	Petar Vitanov (S&D)	AL – PE734.359v01-00
AGRI	Odluka: nema mišljenja	
PECH	Pierre Karleskind (Renew)	AL – PE735.784v03-00
JURI	Odluka: nema mišljenja	

- Glasovanje o odluci o pokretanju međuinstitucijskih pregovora

Odluka: usvojeno sa sljedećim brojem glasova: 78 glasova za, 2 glasa protiv i 1 suzdržani glas

- Usvajanje nacrtu izvješća

Odluka: usvojeno sa sljedećim brojem glasova: 75 glasova za, 0 glasova protiv i 6 suzdržanih glasova

Predstavljeno je 37 amandmana

Usvojeni amandmani: am. 27, cam. 1, cam. 2, cam. 3, cam. 4, cam. 5, cam. 5bis, cam. 6, cam. 7, cam. 8 i cam. 9

Povučeni amandmani: am. 28, am. 29, am. 32 i am. 43

Odbijeni amandmani: am. 24, am. 14, am. 59 i imco. 4

*** *Kraj elektroničkog glasanja* ***

* * *

4. Razno

Sjednica je završila u 18:26.

Rezultat glasovanja poimeničnim glasovanjem

Sažetak

1. 1. Final vote on the proposal Laying down rules for the exercise of the Union's rights in the implementation and enforcement of the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community and of the Trade and Cooperation Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of the other part, 2022/0068(COD), Rapporteurs: Andreas Schieder (S&D), Seán Kelly (PPE), Danuta Maria Hübner (PPE).....3
2. Vote on the decision to enter into interinstitutional negotiations on the proposal Laying down rules for the exercise of the Union's rights in the implementation and enforcement of the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community and of the Trade and Cooperation Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of the other part, 2022/0068(COD), Rapporteurs: Andreas Schieder (S&D), Seán Kelly (PPE), Danuta Maria Hübner (PPE).....5

Objašnjenje korištenih znakova:

- + : in favour
- : protiv
- 0 : abstention
- 1.

1. Final vote on the proposal Laying down rules for the exercise of the Union's rights in the implementation and enforcement of the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community and of the Trade and Cooperation Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of the other part, 2022/0068(COD), Rapporteurs: Andreas Schieder (S&D), Seán Kelly (PPE), Danuta Maria Hübner (PPE)

75	+
ECR	Geert Bourgeois, Charlie Weimers, Jan Zahradil
ID	Gerolf Annemans, Marco Campomenosi, Susanna Ceccardi, Rosanna Conte, Herve Juvin, Thierry Mariani
NI	Carles Puigdemont i Casamajó
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Anna-Michelle Asimakopoulou, Traian Băsescu, Arnaud Danjean, Salvatore De Meo, Loucas Fourlas, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann, Marian-Jean Marinescu, Gabriel Mato, Liudas Mažylis, Francisco José Millán Mon, Gheorghe-Vlad Nistor, Christian Sagartz, Massimiliano Salini, Christine Schneider, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn, Rainer Wieland, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Barry Andrews, Petras Aušrevičius, Jordi Cañas, Dacian Ciolos, Katalin Cseh, Jérémie Decerle, Pascal Durand, Nathalie Loiseau, Alin Mituța, Javier Nart, Samira Rafaela, Dragoș Tudorache, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Attila Ara-Kovács, Maria Arena, Gabriele Bischoff, Udo Bullmann, Paolo De Castro, Raphaël Glucksman, Mónica Silvana González, Robert Hajsel, Dietmar Köster, Bernd Lange, Alessandra Moretti, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Andreas Schieder, Pedro Silva Pereira, Sergei Stanishev, Mihai Tudose, Nils Ušakovs, Lara Wolters
THE LEFT	Helmut Scholz
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Gwendoline Delbos-Corfield, Pierrette Herzberger-Fofana, Tilly Metz, Manuela Ripa, Caroline Roose, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel

0	-

6	0
ECR	Mazaly Aguilar
ID	Gunnar Beck, Markus Buchheit, Bernhard Zimniok
RENEW	Karin Karlsbro, Catharina Rinzema

	CORRECTIONS TO VOTES
+	Karin Karlsbro, Catharina Rinzema

-	
0	

Objašnjenje korištenih znakova:

+ : in favour

- : protiv

0 : abstention

2. Vote on the decision to enter into interinstitutional negotiations on the proposal Laying down rules for the exercise of the Union's rights in the implementation and enforcement of the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community and of the Trade and Cooperation Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of the other part, 2022/0068(COD), Rapporteurs: Andreas Schieder (S&D), Seán Kelly (PPE), Danuta Maria Hübner (PPE)

78	+
ECR	Mazaly Aguilar, Geert Bourgeois, Charlie Weimers, Jan Zahradil
ID	Gerolf Annemans, Gunnar Beck, Markus Buchheit, Marco Campomenosi, Susanna Ceccardi, Rosanna Conte, Herve Juvin, Thierry Mariani, Bernhard Zimniok
NI	Carles Puigdemont i Casamajó
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Anna-Michelle Asimakopoulou, Traian Băsescu, Arnaud Danjean, Salvatore De Meo, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann, Marian-Jean Marinescu, Liudas Mažylis, Gheorghe-Vlad Nistor, Christian Sagartz, Christine Schneider, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn, Rainer Wieland, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Jordi Cañas, Dacian Ciolos, Katalin Cseh, Jérémie Decerle, Pascal Durand, Karin Karlsbro, Nathalie Loiseau, Alin Mituța, Javier Nart, Samira Rafaela, Catharina Rinzenma, Dragoș Tudorache, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Attila Ara-Kovács, Maria Arena, Gabriele Bischoff, Udo Bullmann, Paolo De Castro, Raphaël Glucksman, Mónica Silvana González, Robert Hajšel, Dietmar Köster, Bernd Lange, Camilla Laureti, Alessandra Moretti, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Andreas Schieder, Pedro Silva Pereira, Sergei Stanishev, Mihai Tudose, Nils Ušakovs, Lara Wolters
THE LEFT	Helmut Scholz
VERTS/ALE	Reinhard Bütkofer, Gwendoline Delbos-Corfield, Pierrette Herzberger-Fofana, Tilly Metz, Manuela Ripa, Caroline Roose, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel

2	-
PPE	Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

1	0
PPE	Massimiliano Salini

Objašnjenje korištenih znakova:

- + : in favour
- : protiv
- 0 : abstention

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/
 JELENLÉTI IV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELLIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/
 LISTĀ DE PREZENTĀ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Меса/Председништво/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
Anna-Michelle Asimakopoulou (VC, INTA), Gabriele Bischoff (1st VC, AFCO), Bernd Lange (P, INTA), Giuliano Pisapia (3rd VC, AFCO), Sergei Stanshev (VC, AFET), Marie-Pierre Vedrenne, (VC, INTA), Jan Zahradil (VC, INTA)	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Bouλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputati/Jäsenet/Ledamöter	
Alexander Alexandrov Yordanov, Barry Andrews, Gerolf Annemans, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Geert Bourgeois, Udo Bullmann, Reinhard Büttikofer, Jordi Cañas, Carles Puigdemont i Casamajó, Susanna Ceccardi, Katalin Cseh, Arnaud Danjean, Paolo De Castro, Salvatore De Meo, Gwendoline Delbos-Corfield, Pascal Durand, Raphaël Glucksmann, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Karin Karlsbro, Dietmar Köster, Miriam Lexmann, Nathalie Loiseau, Thierry Mariani, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Gheorghe-Vlad Nistor, Tonino Picula, Samira Rafaela, Thijs Reuten, Catharina Rinzenma, Jacek Saryusz Wolski, Andreas Schieder, Helmut Scholz, Pedro Silva Pereira, Jordi Solé, Mihai Tudose, Dragoș Tudorache, Viola von Cramon-Taubadel, Jörgen Warborn, Charlie Weimers, Rainer Wieland, Isabel Wiseler-Lima, Bernhard Zimniok	
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/Varajásenek/Suppleanter	
Attila Ara-Kovács, Gunnar Beck, Markus Buchheit, Marco Campomenosi, Dacian Cioloş, Jérémie Decerle, Pierrette Herzberger-Fofana, Mónica Silvana González, Robert Hajšel, Herve Juvin, Rasa Juknevičienė, Camilla Laureti, Liudas Mažylis, Tilly Metz, Alin Mituța, Alessandra Moretti, Juozas Olekas, Manuela Ripa, Christian Sagartz, Massimiliano Salini, Christine Schneider, Nils Ušakovs, Lara Wolters	
209 (7)	
Rosanna Conte, Marian Jean Marinescu, Caroline Roose, Lucia Vuolo	
216 (3)	
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Aģenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)	

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaattlejad/Паратηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/
Osservatori/Novērotāji/Stebētojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/
Opazovalci/Tarkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des
Vorsitzenden/Esimene kutsel/Mε πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv
predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina
tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/
Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/
Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/
Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere
Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres
institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/
Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições
e outros órgãos/Alte instituiții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other
participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere
aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Altı participanı/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétaire des groupes politiques/Tajništvo klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Iris Bergmann, Robert Golanskixx
S&D	
Renew	
ID	
Verts/ALE	Till-Niklas Braun
ECR	
The Left	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantsleli/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmminiko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генерални съкетар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretäribüro/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generälsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Föitikári hivatal/Kabinet tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretærarens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat

DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisēs tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawnego/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättsjänsten

Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétaireat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissie secretariaat/Sekretariat komisiji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottsssekretariat

Marti Kalaus, Adolfo Barberá del Rosal, José Luís Pacheco, Velyana Topalova, Rasma Kaskina, Thais Zanin de Melo, Julia Lindemann

Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Bonətőc/Assistant/Assistente/Paīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/Avustaja/Assistenter

Miriam Orsagova, Lenka Dubarre, Olga Arriaga e Cunha

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopfedseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Präsident/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreședinte/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiige/Bouλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Memburu/Lid/Czlonek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) = 躐eme/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamer/Ametnik/πάλληλος/Službenik/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/tiszt viselő/Uffī nejal/ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Func'ionar/Úradník/Uradnik/virkamies/Tjänsteman